



2025 年 11 月 4 日

特别选举

Yamhill

县选民手册 简体中文版



Yamhill 县选民手册

2025 年 11 月 4 日特别选举

官方投票站位置

所有投票站自 2025 年 10 月 15 日星期三起，每周 7 天、每天 24 小时**开放**

所有投票站将于 2025 年 11 月 4 日星期二选举日**晚上 8 点关闭**。

注意：本次选举将启用以下投票箱。

查找您附近的投票站：<https://yamhillcounty.gov/407/ballot>

Amity

Amity 市图书馆 (Amity City Library)

307 S Trade Street

McMinnville

Chemeketa - McMinnville 校区 (Chemeketa - McMinnville Campus)

288 NE Norton Lane



县法院（大厅内）

535 NE 5th Street

可在正常工作时间进入

法院驾车投票箱

（县法院停车场东端，从 5th 和 Ford Streets 进入）

McMinnville 图书馆 (McMinnville Library)

225 NW Adams Street

Yamhill 县书记官办公室 (Yamhill County Clerk' s Office)

（投票箱设于大厅内外）

414 NE Evans Street

计票以邮戳为准！

自 2022 年 1 月 1 日起，如果回邮信封在选举日之前盖上邮戳，则通过 USPS 送至 Oregon 选举官方机构的选票将予以接受并处理。

- 选票信封必须签名
- 信件必须在选举日当天或之前寄出，以盖上邮戳为准（或 USPS 投票标志）
- 信件必须在选举日结束后七天内送达

缺席选票

如果您不在家，请更新您的登记信息

邮政局不会转寄您的选票。



如果选举期间您不在家，您可以申请缺席选票。该选票将寄往您提供的其他地址。

有关在 Oregon 州投票的更多信息

拨打 1-866-ORE-VOTE/673-8683

请访问 www.oregonvotes.gov

TTY 1-800-735-2900（此为听力障碍人员专用电话）



身有残障选民：

如果您在投票或投递选票方面需要协助，请拨打 (503) 434-7518 或 (503) 554-7850 (Newberg 免费电话) 或 TTY (800) 735-2900 联系 Yamhill 县选举办公室 (Yamhill County Elections Office)。我们会指派工作人员协助您投票。您可以授权朋友、家人或其他您信任的人协助您，但您的雇主或工会除外。(ORS 254.445)

申请替换选票

如果您在选票上填写错误，选票被损毁或丢失，您可以拨打 (503) 434-7518 或 (503) 554-7580 (Newberg 免费电话) 联系 Yamhill 县书记官办公室 (Yamhill County Clerk's Office)，申请替换选票。

原始选票邮包在选举前 30 天开始准备。在原始选票邮包准备好后，任何登记变更（地址、姓名、所属政党）都将使原始选票邮包失效，并将发出新的选票邮包。新的选票邮包里会有在地址上方的条形码上印有“reissued”（重发）或“replacement”（替换）字样的选票回邮信封。请使用最新收到的选票邮包进行投票。所有无效的选票邮包将被拒收。



选民登记信息



登记投票

如果对于以下问题您均给出肯定回答，则有资格在 Oregon 州登记投票：

- ✓ 您是否为 Oregon 州居民？
- ✓ 您是否为美国公民？
- ✓ 您是否已经年满 16 周岁？

如果您目前 16 岁，您只会在 18 岁生日当天或之后的选举中收到选票。

如何登记

访问 oregonvotes.gov 在线登记投票，或者在以下任何地点获取选民登记卡：

- 各县选举办公室
- 州务卿办公室
- 某些州级机构，如驾驶员及机动车辆管理局
(Driver and Motor Vehicle Services)
- 选民登记运动
- 美国邮政局的某些地点
- 图书馆

填写完登记卡后，邮寄或亲自携带至我们的办公室。

新登记表或更改政党的截止日期是选举日前 21 天。



登记需要哪些信息？

要完成登记，您必须提供：

- 法定全名
- 家庭住址
- 邮寄地址（如适用）
- 出生日期
- 签名
- Oregon 州驾驶证号码、身份证号码或社会保险号

我是否完成了登记投票？

现在您可以在线查看您的登记信息：www.oregonvotes.gov

有关在 Oregon 州投票的更多信息

拨打 1-866-ORE-VOTE/673-8683

请访问 www.oregonvotes.gov

TTY 1-800-735-2900 (此为听力障碍人员专用电话)

投票说明

检查您的选票邮包，确保其中包含以下物品：

- 打印的选票
- 紫色镶边的预付邮资信封需由您签署后，与投出的选票一并寄回。
- 切记在选票回邮信封上签名！



准备好交回您投出的选票

- 将您的选票放入邮资已付的选票回邮信封中，其中包含安全编制图案。选举工作人员将确保您的选票保密。
- 请记得在选票回邮信封上**签名**。阅读回邮信封上的选民声明，并在签名框中签名。如果您未在选票回邮信封上签名，您的选票将不会被计票。每个签名都会与存档的选民登记签名核对，并且签名必须匹配，选票才会被计票。如果您的签名已变更，请更新您的选民登记信息。
- 通过邮寄（无需邮票）交回您投出的选票，或在 2025 年 11 月 4 日星期二晚上 8:00 前将其投递至任何一个官方投票站。对于邮寄的选票，若在选举日晚上 8:00 之前寄出（以 United States 邮政服务 (United States Postal Service USPS) 邮戳为准），必须在七天内送达书记官办公室。

追踪您的选票：

- 要追踪选票状态，您可注册ballottrax：
<https://yamhillcounty.ballottrax.net/voter/> 或通过 [MyVote](#) 查询。



如何进行投票

填写您的选票



请将您的选择旁边的方框用笔（蓝色或黑色墨水）涂满，进行投票。请勿使用毡尖笔。

如果需要为选票上未列出的人员投票，请将 "write-in" (自填候选人)一行旁边的方框涂满，并在该行工整地填写候选人的姓名。

您无需对所有竞选进行投票。您实际参与投票的竞选职位仍会计入有效票数。

检查有没有错误



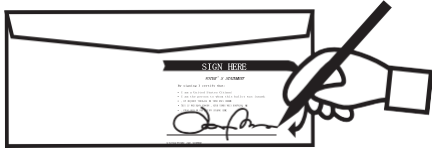
如果您的选择超过规定数量，您为该竞选的投票**将不被计票**。

如果您想更换选择，请将原来的选择用横线划掉，然后做出新的选择。

如果您认为自己填写错误，请致电 Yamhill 县选举办公室 (Yamhill County Elections Office): 503-434-7518。



在选票交回信封上签字



请务必在回邮信封上签名，否则**您的投票将不被计票**。我们会将每个信封上的签名与选民档案进行对比。

将您的选票放入选票回邮信封（而不是其他人的选票）。如果我们所收信封中的选票不止一张，则里面所有的选票均视为无效。

交回您的选票

- 邮寄方式 - 使用预付邮资的选票回邮信封（无需贴邮票。）
- 以盖上邮戳为准！在选举日或之前邮寄的选票必须盖上邮戳（或 USPS 投票标记），并且必须在选举日后的第 7 天之前到达以便处理。
- 投递至任何官方投票站
- Yamhill 县选举办公室 (Yamhill County Elections Office) 地址
414 NE Evans St., McMinnville, OR 97128

使用 **ballottrax** 追踪您的选票

请今天就注册，以接收选票状态提醒！

您的选票送达我们的办公室后，您是否想要收到短信或电子邮件提示？

Yamhill 县书记官 (Yamhill County Clerk)与 i3Logix 携手为 Yamhill 县选民提供的服务，用于发送有关其选票状态的通知。

参与的选民可以选择在投票过程中的不同节点接收提醒。短信、电子邮件或语音提醒将告知选民 Yamhill 县选举办公室 (Yamhill County Elections Office) 寄出选票的时间，以及收到投出的选票的时间。

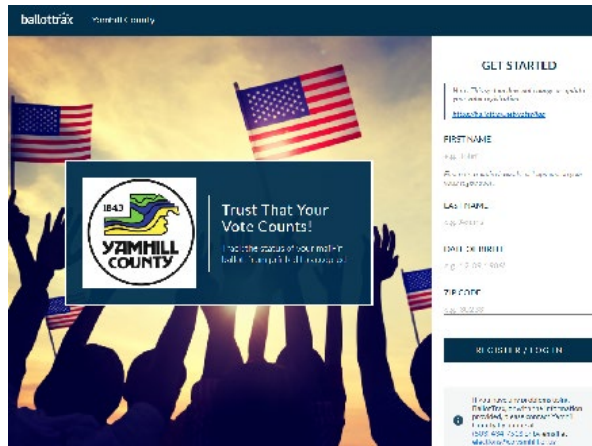
该提醒表明，您的选票已被接收，无论其签名是否匹配，或者是否存在需要您（选民）采取进一步行动的其他不足。

本服务为 Yamhill 县选民免费提供。选民可以选择接收短信、电子邮件或语音提醒。请今天就注册，接收信息。*您的电话服务运营商可能会收取短信费用。*

要注册此服务，请访问：

<https://yamhillcounty.i3ballot.net/voter/>

(外部链接)



如果您对此服务有任何问题，请致电 (503) 434-7518、(503) 554-7850
(Newberg 免费) 或 TTY (800) 735-2900，亦或发送电子邮件至
elections@yamhillcounty.gov 联系 Yamhill 县选举部 (Yamhill County Elections)。

扫描此二 QR (维码)，现在就注册！



提案 36-237

McMinnville 市 (City of McMinnville)

用于建设娱乐中心；升级公园、老年人中心、图书馆的债券

问题：

McMinnville 是否应建设一个水上/娱乐中心；提升图书馆、公园、老年人中心；发行不超过 98,500,000 美元的债券；并要求市民监督？

若债券获准发行，将以房产税或房产所有权税进行偿付，不受 Oregon 宪法第十一条第 1 款和第 11b 款的限制。

摘要：

自上一次对许多社区设施进行重大翻新以来，McMinnville 的人口已增长一倍多。市娱乐设施和公园基础设施老化，维护滞后。

本提案授权发行本金总额 98,500,000 美元的债券以用于资本项目，预计包括：

- 购买房产并建设集游泳/水上活动与娱乐于一体的设施。
- 翻新老年人中心。
- 扩建图书馆儿童区并增设卫生间。
- 对部分公园进行改善。

自 2019 年以来，市政府与社区合作设计这些项目，包括在早期方案基础上降低项目价格和缩减范围。如果债券获得批准，预计年度税率将因偿还债券而需要每 1,000 美元评估价



值增加征收 0.95 美元。实际征收税率可能因最终利率、评估价值变化而有所不同。债券可分多期发行，每期在发行后 21 年内到期。

市政府将设立市民监督委员会，确保资金按指定用途使用。

提案说明：

提议发行该债券的原因

自从上次对社区中心、水上运动中心或图书馆进行任何重大翻新或扩建以来，McMinnville 的人口规模已经增长了一倍多。在 2019 年进行独立评估后，市政府成立了一个咨询委员会，结合更新后的公园、娱乐和开放空间计划（该计划收到了数千名社区成员的意见），考虑如何翻新这些设施。在 2024 年提出初步方案后，市政府与社区合作，大幅缩减了债券的范围和价格。

债券预计将用于哪些方面

本提案授权发行 9,850 万美元的债券以用于资本项目，预计包括：

新游泳和娱乐设施

- 用于健身游泳比赛并设有观众席的来回泳道/竞赛泳道泳池。
- 娱乐泳池，其水温更高，适用于物理治疗、健身课程和游泳课程，同时为家庭提供娱乐场景。
- 一个拥有两个球场的多功能体育馆，可用于篮球、匹克球、排球和健身课程。
- 为使用该设施的人士提供的临时托儿中心。
- 用于艺术课程、会议和支持小组等教育、社交和文化机会的现代化教室和会议空间



-
- 健身工作室、有氧运动区和力量训练设备。

翻新老年人中心

- 现有房间和设施的翻新。
- 为行动不便人士重新设计的入口。
- 安全性提升。
- 用于课程、聚会和活动的有顶户外区域。

改善的公园和开放空间

- 更安全且更新的游乐场，为所有能力水平的儿童提供游戏机会。
- 如照明、摄像头和可见性等公园安全设施的增设。
- 其他公园设施，可能包括匹克球场、草皮场地、扩建的滑板公园和非机动船只下水点。

增强图书馆设施

- 为儿童和家庭提供更大的活动和学习空间。
- 更多卫生间。

债券预计对 McMinnville 市 (City of McMinnville) 的房产税产生什么改变

如果该提案获得通过，预计年度债券税率将致使每 1,000 美元评估价值增加征收 0.95 美元，从而使所有市政一般债务债券的总预计年度债券税率达到每 1,000 美元评估价值征收 1.79 美元。实际债券税率可能因最终利率和评估价值变化而有所不同。



由于房产税限制，评估价值（用于确定应缴税款）通常低于房产的市场价值（估算出售价值）。在 Yamhill 县，2024-25 年度住宅房产的评估价值与实际市场价值的平均比率为 50.4%。根据 Yamhill 县评估员的数据，2024-2025 年度 McMinnville 独立单户住宅的中位评估价值为 229,000 美元。如果本提案获得通过，并根据债券的预计税率，该住宅预计每年需额外缴纳 217 美元的税款，约合每月 18 美元。

（此信息由图书馆主管/临时公园与娱乐主管 Jennifer Berg, 提供。）



提案 36-238

Amity 消防区 (Amity Fire District)

续期用于运营和资本的五年地方税

问题：

选区是否应自 2026 年起，按每 1,000 美元征收 0.45 美元的税率续征五年，用于运营和资本项目？本提案将为当前的地方自决税续期。

总结：

本提案不是新税，而是对当前用于支持 Amity 消防区 (Amity Fire District) 的房产税的续期。它授权消防委员会在 2026 年起的五年内，继续按每 1,000 美元征收 0.45 美元的税率征税。续期后的征收每年将筹集约 196,864 美元，用于资助基本运营和升级。

资金将用于：

- * 更新 EMS 装备（如 AED 和创伤套件）
- * 支持志愿者招募、培训和留任
- * 为 Amity 的全职和兼职消防员提供资金
- * 升级培训与合规的技术
- * 更换或修理野地用车辆和设备



对于一套评估价值为 200,000 美元的住宅，预计每年费用为 90 美元，约每月 7.50 美元。本次续征将使 Amity 消防区 (Amity Fire District) 能够在不提高税率的情况下维持和提升服务。本税收提案的税收成本估算仅基于县评估员提供的最新数据进行的预测，可能因提前支付折扣、税收压缩及实际征收率而有所不同。持续的资金保障选区能够满足其所服务社区的需求。

提案说明：

债券预计将用于哪些方面

Amity 消防区 (Amity Fire District) 请求按每 1,000 美元评估房产价值征收 0.45 美元的相同税率续期当前地方自决税。这**不是新税**，而是对当前维持消防区应急运营和基本服务的持续支持。

选区的资金来源包括多种渠道：

- **永久基础税率：**每 1,000 美元征收 0.84 美元（1997 年提案 50）
- **债券税率：**每 1,000 美元征收 0.94 美元（2008 年批准用于土地、设施和设备）
- **当前地方自决税：**每 1,000 美元征收 0.45 美元（批准用于支持关键运营需求）

综合税率为每 1,000 美元评估价值征收 2.23 美元。本提案维持相同的总税率。

为何需要续征

自上次征收通过以来，已采取重要措施提升服务和加强运营，包括：



- 在 Amity 聘用了第一位全职消防员
- 通过州政府补助和征收资金雇佣了兼职消防员
- 购置关键消防设备
- 志愿者留任与支持
- 发展我们的高中项目并帮助支持额外培训
- 通过补助和负责任的预算改善了医疗和消防设备

持续需求和未来需求仍然超出现有永久税率所能支持的范围。这项**续征确保当前服务不受中断**，并使选区能够应对关键需求领域。

该征收将用于继续支持

1. 消防员个人防护装备 (Personal Protective Equipment PPE):

更换老化装备，以满足志愿者和职业员工的现行安全标准。

2. 保持足够的人员配备:

征收资金对于确保我们的全职消防员和兼职人员在志愿者无法响应紧急呼叫的高峰时段留守消防站至关重要。大多数志愿者在选区外工作，如果没有灵活的人员配置，我们将无法应对所有紧急呼叫。

3. 紧急医疗服务 (Emergency Medical Services EMS) 设备:

选区的大部分呼叫来电（超过 75%）为医疗性质。该征收有助于升级过时设备，如使用超过 20 年的 AED，并保持应急响应能力。

4. 野地消防资源:

更换和维护老化的灌木消防车（部分已使用超过 44 年），扩充野地用装备，并支持农村野火响应能力。

5. 对志愿人员的支持:

招募、培训和留任项目，包括获得专业**发展和**继任规划资源，对于保持志愿体系的强大可靠至关重要。



6. 支持我们的 Amity 和 Perrydale 高中 (Perrydale High School) 项目：

继续提供培训和机会，激励学生迈向人生下一个阶段。我们的项目帮助支持学生选择应急响应人员的职业道路。

7. 技术改进：

更新培训、报告和遵守州及联邦法规的系统。

8. 车辆、设备和设施的维护：

解决必要检测（如年度消防水带和消防梯检测）、维护和更换周期的积压问题，确保一切设备均可用于应急响应且安全可靠。

此次续期将保持现有税率，并在既有投资基础上进一步提升。**该征收对于维护服务水平、消防员安全和 Amity 消防区 (Amity Fire District) 应急准备水平**，及选区所服务的社区而言至关重要。

(此信息由委员会成员 Reg McShane, 提供)

